



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 2 września 2014 r.
(OR. en)

12745/14

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2014/0244 (NLE)

EEE 68
N 24
TRANS 400
MAR 133
AVIATION 170
RECH 350

PISMO PRZEWODNIE

Od:	Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej, podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU
Data otrzymania:	19 września 2014 r.
Do:	Uwe CORSEPIUS, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2014) 526 final
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie stanowiska, jakie należy przyjąć w imieniu Unii Europejskiej we Wspólnym Komitecie EOG, dotyczącego zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami (nawigacja satelitarna)

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2014) 526 final.

Zał.: COM(2014) 526 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 19.8.2014 r.
COM(2014) 526 final

2014/0244 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

**w sprawie stanowiska, jakie należy przyjąć w imieniu Unii Europejskiej
we Wspólnym Komitecie EOG, dotyczącego zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG
w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami
(nawigacja satelitarna)**

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

Aby zapewnić niezbędne bezpieczeństwo prawne oraz jednorodność rynku wewnętrznego Wspólny Komitet EOG ma za zadanie włączyć do Porozumienia EOG wszystkie istotne przepisy unijne możliwie jak najszybciej po ich przyjęciu.

Artykuł 78 Porozumienia EOG stanowi, że Umawiające się Strony wzmacniają i rozszerzają współpracę w ramach działalności Unii w dziedzinie, między innymi, usług informacyjnych oraz badań i rozwoju technologicznego.

2. WYNIKI KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI ORAZ OCENY SKUTKÓW

Projekt decyzji Wspólnego Komitetu EOG (załączony do niniejszego wniosku w sprawie decyzji Rady) ma na celu zmianę protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami w celu rozszerzenia współpracy Umawiających się Stron w obszarze usług informacyjnych oraz badań i rozwoju technologicznego.

Aby rozszerzyć współpracę Umawiających się Stron Porozumienia EOG w tym obszarze (od dnia 1 stycznia 2014 r.), należy poprzez wyżej wymienioną zmianę uwzględnić w Porozumieniu EOG rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1285/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie realizacji i eksploatacji europejskich systemów nawigacji satelitarnej oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 876/2002 i rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 683/2008¹.

Należy zauważyć, że Norwegia już uczestniczy i wnosi finansowy wkład w działania wynikające z rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 683/2008² poprzez uwzględnienie tego rozporządzenia w protokole 31 do Porozumienia EOG.

Ze względu na ograniczenia gospodarcze Islandii uczestnictwo Islandii w tym obszarze należy tymczasowo zawiesić.

Umowę o współpracy w zakresie nawigacji satelitarnej między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi a Królestwem Norwegii³, podpisaną w dniu 22 września 2010 r., stosuje się tymczasowo od dnia 1 maja 2011 r.

3. ASPEKTY PRAWNE WNIOSKU

Zgodnie z art. 1 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 2894/94 w sprawie uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia EOG stanowisko, jakie należy przyjąć w imieniu Unii w odniesieniu do takich decyzji, ustala Rada na wniosek Komisji.

¹ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 1.

² Dz.U. L 196 z 24.7.2008, s. 1.

³ Dz.U. L 283 z 29.10.2010, s. 12.

Komisja przedkłada projekt decyzji Wspólnego Komitetu EOG do przyjęcia przez Radę jako stanowisko Unii. Komisja ma nadzieję, że będzie mogła przedstawić je Wspólnemu Komitetowi EOG w najbliższym możliwym terminie.

Decyzja Wspólnego Komitetu EOG powinna służyć również jako uzgodnienie przez Strony, zgodnie z art. 1 ust. 8 protokołu 32 do Porozumienia EOG, rozpoczęcia współpracy na podstawie rozporządzenia (UE) nr 1285/2013 od dnia 1 stycznia 2014 r., nawet jeśli ta decyzja Wspólnego Komitetu EOG zostanie przyjęta po dniu 10 lipca 2014 r. lub spełnienie wymogów konstytucyjnych, o ile występują, dotyczących przyjęcia tej decyzji Wspólnego Komitetu EOG zostanie zgłoszone po tej dacie.

Wniosek

DECYZJA RADY

**w sprawie stanowiska, jakie należy przyjąć w imieniu Unii Europejskiej
we Wspólnym Komitecie EOG, dotyczącego zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG
w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami
(nawigacja satelitarna)**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 172 w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 2894/94 z dnia 28 listopada 1994 r. w sprawie uzgodnień dotyczących stosowania Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym⁴, w szczególności jego art. 1 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym⁵ („Porozumienie EOG”) weszło w życie dnia 1 stycznia 1994 r.
- (2) Zgodnie z art. 98 Porozumienia EOG Wspólny Komitet EOG może podjąć decyzję o zmianie, między innymi, protokołu 31 do Porozumienia EOG („protokół 31”).
- (3) Protokół 31 zawiera postanowienia i ustalenia dotyczące współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami.
- (4) Należy rozszerzyć współpracę pomiędzy Umawiającymi się Stronami Porozumienia EOG w celu włączenia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1285/2013⁶.
- (5) Właściwe jest, by udział państw EFTA w działaniach wynikających z rozporządzenia (UE) nr 1285/2013 rozpoczął się od dnia 1 stycznia 2014 r., nawet jeśli decyzja Wspólnego Komitetu EOG dołączona do niniejszej decyzji zostanie przyjęta po dniu 10 lipca 2014 r. lub spełnienie wymogów konstytucyjnych, o ile występują,

⁴ Dz.U. L 305 z 30.11.1994, s. 6.

⁵ Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3.

⁶ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1285/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie realizacji i eksploatacji europejskich systemów nawigacji satelitarnej oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 876/2002 i rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 683/2008, Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 1.

dotyczących przyjęcia tej decyzji Wspólnego Komitetu EOG zostanie zgłoszone po tej dacie.

- (6) Podmioty mające siedzibę w państwach EFTA powinny być uprawnione do uczestnictwa w działaniach, które rozpoczynają się przed wejściem w życie decyzji Wspólnego Komitetu EOG dołączonej do niniejszej decyzji. Koszty poniesione na takie działania, których realizacja rozpoczyna się po dniu 1 stycznia 2014 r., można uznać za kwalifikowalne na tych samych warunkach jak te mające zastosowanie do kosztów poniesionych przez podmioty mające siedzibę w państwach członkowskich UE, pod warunkiem że decyzja Wspólnego Komitetu EOG wejdzie w życie przed zakończeniem danego działania.
- (7) Należy zatem odpowiednio zmienić protokół 31.
- (8) Stanowisko Unii na forum Wspólnego Komitetu EOG powinno zatem opierać się na załączonym projekcie decyzji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie należy przyjąć w imieniu Unii Europejskiej we Wspólnym Komitecie EOG, dotyczące proponowanej zmiany protokołu 31 do Porozumienia EOG w sprawie współpracy w konkretnych dziedzinach poza czterema swobodami, opiera się na projekcie decyzji Wspólnego Komitetu EOG dołączonym do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*